

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 138 (2020)

Heft: 232

Anhang: Meldungsanhänge : auf den nachfolgenden Seiten werden alle Meldungen mit unstrukturierten Anhängen aufgeführt

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Meldungsanhänge

Auf den nachfolgenden Seiten werden alle Meldungen mit unstrukturierten Anhängen aufgeführt.

Gemeinsamer Tarif 11

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung The Native SA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung FID-ELITE WEALTH SERVICES SA

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung NTS Patent AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung Hidden Bisons Holding AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung NO TOOL SYSTEM AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung Katakana SA



Rubrik: Weitere Register und Bekanntmachungen Bund

Unterrubrik: Informelle Bekanntmachung

Publikationsdatum: SHAB 27.11.2020

Meldungsnummer: BB06-0000000423

Publizierende Stelle

ProLitteris, Schweizerische Urheberrechtsgesellschaft für Literatur und bildende Kunst,
Genossenschaft, Universitätstrasse 100, 8006 Zürich

Gemeinsamer Tarif 11

ProLitteris, SSA, SUIISA, SUISSIMAGE, SWISSPERFORM

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat mit Beschluss vom **10. November 2020** den **Gemeinsamen Tarif 11 (GT 11)** genehmigt. Der Tarif wird im Anhang in deutscher Sprache publiziert. Er kann unentgeltlich in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei ProLitteris, Universitätstrasse 100, Postfach 205, 8024 Zürich bezogen oder im Internet unter www.prolitteris.ch abgerufen werden.

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a, par décision du **10 novembre 2020**, approuvé le **tarif commun 11 (TC 11)**. Le tarif est publié en annexe en langue allemande. Il peut être obtenu gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de ProLitteris, Universitätstrasse 100, Postfach 205, 8024 Zürich ou consulté sur Internet sous www.prolitteris.ch.

La Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha approvato, con decisione del **10 novembre 2020**, la **tariffa comune 11 (TC 11)**. La tariffa è pubblicata in allegato in lingua tedesca. Può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la ProLitteris, Universitätstrasse 100, Postfach 205, 8024 Zürich o consultata sul sito internet www.prolitteris.ch.

ProLitteris	Schweizerische Urheberrechtsgesellschaft für Literatur und bildende Kunst, Genossenschaft; Société suisse de droits d'auteur pour l'art littéraire et plastique, coopérative; Società svizzera per i diritti degli autori d'arte letteraria e visuale, cooperativa
SSA	Société Suisse des Auteurs, société coopérative; Schweizerische Autorengesellschaft, Genossenschaft; Società svizzera degli autori, cooperativa
SUISA	Genossenschaft der Urheber und Verleger von Musik; Coopérative des auteurs et éditeurs de musique; Cooperativa degli autori ed editori di musica
SUISSIMAGE	Schweizerische Genossenschaft für Urheberrechte an audiovisuellen Werken; Coopérative suisse pour les droits d'auteurs d'œuvres audiovisuelles; Cooperativa svizzera per i diritti d'autore di opere audiovisive
SWISSPERFORM	Schweizerische Gesellschaft für Leistungsschutzrechte; Société suisse pour les droits voisins; Società svizzera per i diritti di protezione affini

Gemeinsamer Tarif 11: Archivaufnahmen von Sendeunternehmen

Geltungsdauer	01.01.2021 bis 31.12.2023
Genehmigung	10.11.2020, Eidgenössische Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten (ESchK)
Veröffentlichung	27.11.2020, Schweizerisches Handelsamtsblatt
Vertretung der Verwertungsgesellschaften und Geschäftsführung	ProLitteris, Universitätstrasse 100, Postfach 205, 8024 Zürich; Tel. 043 300 66 15, info@prolitteris.ch
Rechtliche Grundlage	Art. 22a URG i.V.m. Art. 10 Abs. 2 lit. c und d URG, Art. 33 Abs. 2 lit. a und b URG, Art. 36 lit. b URG und Art. 38 URG.
Hinweise	--

Inhalt

1	Anwendungsbereich	2
2	Erlaubte Verwendungen	2
3	Vergütungsansätze	4
4	Meldung, allfälliges Einschätzungsverfahren, Faktura	6
5	Geltungsdauer	7

1 Anwendungsbereich

1.1 Die Nutzer dieses Tarifs («GT 11», «dieser Tarif») sind Programmveranstalter gemäss Radio- und TV-Gesetz¹ («Sendeunternehmen», «Nutzer»), welche Aufnahmen ihrer eigenen Sendungen oder Ausschnitte daraus verwenden. Zum Nutzer gehören alle Unternehmen, die unter seiner rechtlichen und wirtschaftlichen Kontrolle stehen, ungeachtet der jeweiligen Rechtsform.

1.2 Als Archivaufnahme gilt eine Aufnahme oder Ausschnitte einer Aufnahme, die vom Sendeunternehmen unter eigener redaktioneller Verantwortung mit eigenen Mitteln selbst oder in dessen alleinigem Auftrag und auf dessen alleinige Kosten von Dritten hergestellt wurde und dessen erste Sendung mindestens zehn Jahre zurückliegt («Archivaufnahme»). Ausgenommen sind Koproduktionen sowie Aufzeichnungen von Bühnenwerken bzw. musikdramatischen Werken und Aufzeichnungen von Darbietungen, welche von Dritten auf eigene Rechnung veranstaltet worden waren und vom Sendeunternehmen selbst oder in ihrem Auftrag lediglich aufgezeichnet wurden.

1.3 Dieser Tarif bezieht sich auf die folgenden Rechte in Verbindung mit Art. 22a URG:

- die Urheberrechte an Werken gemäss Art. 2 URG;
- die verwandten Schutzrechte an Darbietungen und Handels-Tonträgern sowie Handels-Tonbildträgern gemäss Art. 33 und 36 URG.

1.4 Die Erlaubnis für Verwendungen kann ausschliesslich durch die vom Bund zugelassenen Verwertungsgesellschaften erteilt werden.

1.5 Der Tarif ist nicht anwendbar auf Archivaufnahmen, an denen das Sendeunternehmen alle Rechte hat. Dies gilt z.B. bei Produktionen durch vertraglich verbundene Angestellte oder im Fall von nicht-kommerziellen Sendeunternehmen bei Produktionen durch partizipativ verbundene Personen (Dienstwerke), sofern keine weiteren Rechte zu regeln sind.

2 Erlaubte Verwendungen

2.1 Die gemäss diesem Tarif erfassten Verwendungen sind («Verwendungen»):

- a) das Senden gemäss Art. 22a Abs. 1 lit. a URG in Verbindung mit Art. 10 Abs. 2 lit. d URG und Art. 33 Abs. 2 lit. b URG,
- b) das Zugänglichmachen gemäss Art. 22a Abs. 1 lit. b URG in Verbindung mit Art. 10 Abs. 2 lit. c URG (zweiter Teil) und Art. 33 Abs. 2 lit. a und Art. 36 lit. b URG, und
- c) das Vervielfältigen zu Zwecken der Sendung oder des Zugänglichmachens im Sinne der vorgenannten Ziff. 2.1 a) und b) gemäss Art. 22a Abs. 1 lit. c URG in Verbindung mit Art. 10 Abs. 2 lit. a URG und Art. 33 Abs. 2 lit. c und Art. 36 lit. a URG.

2.2 Die Auslegung von Art. 22a Abs. 2 Satz 2 URG (*«Sind in ein Archivwerk andere Werke oder Werkteile integriert, so gilt Absatz 1 auch für die Geltendmachung der Rechte an diesen Werken oder Werkteilen, sofern diese nicht in erheblichem Mass die Eigenart des Archivwerks bestimmen.»*) orientiert sich an folgenden Beispielen:

- **Beispiele prägender Werke:** Roman als literarische Grundlage einer Verfilmung oder eines Hörspiels, Komposition als musikalische Grundlage einer Konzertsendung,

¹ Bundesgesetz über Radio und Fernsehen (RTVG) vom 24. März 2006, SR 784.40 (Stand am 1. Januar 2017).

Theaterstück als Vorlage für ein Hörspiel, einzelne Musikwerke/-aufnahmen als Grundlage einer Hitparadensendung.

- **Beispiele nicht-prägender Werke:** Filmausschnitt in einer Reportage, Leseprobe in einer Kultursendung.

2.3 Soweit sowohl der GT 11 als auch eine der folgenden anderen Regelungen anwendbar ist, findet die andere Regelung Anwendung (**vorrangige Regelungen**):

- Vorrangige Tarife einer Verwertungsgesellschaft,
- schriftliche Verträge eines Sendeunternehmens mit einer oder mehreren Verwertungsgesellschaften,
- schriftliche Verträge eines Sendeunternehmens mit anderen Rechteinhabern oder mit Gruppen, zu denen sich Rechteinhaber zusammengeschlossen haben.

2.4 Zur Berücksichtigung vorrangiger Regelungen² gelten die folgenden Bestimmungen:

a) Lizenziert ein vorrangiger Tarif oder Vertrag nur die Urheberrechte oder nur die verwandten Schutzrechte, so ist der GT 11 auf die Erlaubnis und Vergütung der jeweils anderen Kategorie anwendbar.

b) Lizenziert ein vorrangiger Tarif oder Vertrag nur die Rechte einzelner Rechteinhaber, so ist der GT 11 auf die Erlaubnis und Vergütung betreffend die übrigen Rechteinhaber anwendbar, sofern die Nutzung ihrer Werke oder Leistungen im Vertrag nicht verboten wurde.

c) Lizenziert ein vorrangiger Tarif oder Vertrag nur das Senden oder nur das Zugänglichmachen, so ist GT 11 auf die jeweils andere Nutzungsform anwendbar, sofern diese andere Nutzungsform im Vertrag nicht verboten wurde.

2.5 Besondere Lizenzierungen:

a) **Nachlizenzierungen nach GT 11 auf Anfrage eines Sendeunternehmens**

Lizenzierungen mit Rückwirkung nach diesem Tarif sind möglich.

b) **Nachträgliche vertragliche Lizenzierung**

Macht ein Rechteinhaber geltend, dass eine vorrangige vertragliche Regelung existiert, wendet er oder sie sich an das betroffene Sendeunternehmen. Dies gilt sowohl vor als auch nach einer Erlaubnis nach diesem Tarif. Nach- oder Rückforderungen sowie weitergehende Ansprüche von Rechteinhabern und/oder Sendeunternehmen gegenüber den Verwertungsgesellschaften sind ausgeschlossen. Die Verwertungsgesellschaften verpflichten sich, auf Anfrage des betroffenen Sendeunternehmens über die an den Rechteinhaber

² Vorrangige Tarife umfassen die Gemeinsamen Tarif S und Y, den Tarif A SUIZA und die Tarife A Radio und TV der SWISSPERFORM (Stand 01.01.2021).

Die Verwertungsgesellschaften und die Nutzer anerkennen insbesondere in folgenden Bereichen das Bestehen vertraglicher Bestimmungen (Stand 01.01.2021):

- Urheberrechte im Bereich Musik;
- Urheberrechte im Bereich Drehbuch und Regie;
- Urheberrechte im literarischen und worddramatischen Bereich sowie im Bereich Bild;
- Urheberrechte im Bereich wort- und musik-dramatische sowie choreographische Werke, Text und Regie von audiovisuellen Werken;
- verwandte Schutzrechte an musikalischen Tonaufnahmen.

Die Nutzer sind sich bewusst, dass sie sich in diesen Bereichen und im Rahmen der jeweils geltenden Verträge nicht auf den vorliegenden Tarif berufen und die Rechte ausschliesslich im Sinne der Verträge mit den Rechteinhabern nutzen können.

ausgezählten Beträge mit Einwilligung des Rechteinhabers korrekt und umfassend Auskunft zu geben.

2.6 Die Erlaubnis einer Verwendung gilt ausschliesslich im Territorium der Schweiz.

2.7 Die Verwertungsgesellschaften können mit einem oder mehreren Nutzern vertragliche Vereinbarungen abschliessen, z.B. betreffend gewisse Projekte.

3 Vergütungsansätze

3.1 Die Vergütung setzt sich zusammen aus einer jährlichen Pauschale für vor dem Abrechnungsjahr zugänglich gemachte Archivaufnahmen («**bestehende Archivnutzungen**») und einer Vergütung für Verwendungen von Archivaufnahmen im Abrechnungsjahr nach Minutenpreis («**neue Archivnutzungen**»).

3.2 **Neue Archivnutzungen** im Abrechnungsjahr:

Die Vergütung für die unter diesem Tarif im Abrechnungsjahr gesendeten oder zusätzlich zum Bestand zugänglich gemachten Archivaufnahmen wird vor dem Hintergrund der während der Tariffdauer bestehenden vorrangigen Tarife und Verträge wie folgt berechnet:

- für das Senden nach der Dauer (Minuten) jeder verwendeten Archivaufnahme und jedes Sendevorgangs; dies erfasst auch allfällige Nachlizenzierungen gemäss Ziff. 2.5 a).
- für das Zugänglichmachen nach der Dauer (Minuten) jeder im Abrechnungsjahr hochgeladenen und fristgerecht gemeldeten Archivaufnahme.
- im Falle von Nachlizenzierungen gemäss Ziff. 2.5 a) wird die Vergütung für das Zugänglichmachen auch rückwirkend für maximal 2 Vorjahre geschuldet, nicht jedoch die Vergütung gemäss Ziff. 3.3.
- im Falle des Sendens eines Ausschnitts einer Archivaufnahme mit anschliessendem auf weniger als 365 Tage befristeten Zugänglichmachen ausserhalb eines auf Dauer angelegten Sendearchivs sind zusätzlich 50% der Vergütung für das Zugänglichmachen geschuldet.

Der Vergütungsansatz im Rahmen neuer Archivnutzungen unterscheidet sich nach der Nutzung in Radio oder Fernsehen, der Verwendung und den Rechten wie folgt:

	Verwendung	Rechte	Minutenpreis	Minutenpreis Senden inkl. befristetes Zugänglichmachen
Radio	Senden	Urheberrechte	CHF 7.50	
		Verwandte Schutzrechte	CHF 2.50	
		Total	CHF 10.00	CHF 11.00
	Zugänglichmachen	Urheberrechte	CHF 1.50	
		Verwandte Schutzrechte	CHF 0.50	
		Total	CHF 2.00	
Fernsehen	Senden	Urheberrechte	CHF 11.25	
		Verwandte Schutzrechte	CHF 3.75	
		Total	CHF 15.00	CHF 16.50
	Zugänglichmachen	Urheberrechte	CHF 2.25	
		Verwandte Schutzrechte	CHF 0.75	
		Total	CHF 3.00	

Das einer Sendung bzw. einem Zugänglichmachen vorangehende Vervielfältigen ist inbegriffen.

3.3 Bestehende Archivnutzungen:

Die jährliche Pauschale für im Abrechnungsjahr bestehende Archivnutzungen (Stichtag: 31. Dezember des Vorjahres) beträgt vor dem Hintergrund der während der Tarifiedauer bestehenden vorrangigen Tarife und Verträge:

Radio	Anzahl Minuten	Urheberrechte	Verwandte Schutzrechte	Vergütung Total
Stufe 6	Ab 10 000	CHF 15 000	CHF 5 000	CHF 20 000
Stufe 5	5 000 - weniger als 10'000	CHF 7 500	CHF 2 500	CHF 10 000
Stufe 4	3 000 - weniger als 5 000	CHF 4 500	CHF 1 500	CHF 6 000
Stufe 3	1 000 - weniger als 3 000	CHF 1 500	CHF 500	CHF 2 000
Stufe 2	300 - weniger als 1 000	CHF 750	CHF 250	CHF 1 000
Stufe 1	1 - weniger als 300	CHF 225	CHF 75	CHF 300
Stufe 0	Keine Nutzung	CHF 0	CHF 0	CHF 0

TV	Anzahl Minuten	Urheberrechte	Verwandte Schutzrechte	Vergütung Total
Stufe 6	Ab 10 000	CHF 22 500	CHF 7 500	CHF 30 000
Stufe 5	5 000 - weniger als 10 000	CHF 11 250	CHF 3 750	CHF 15 000
Stufe 4	3 000 - weniger als 5 000	CHF 6 750	CHF 2 250	CHF 9 000
Stufe 3	1 000 - weniger als 3 000	CHF 2 250	CHF 750	CHF 3 000
Stufe 2	300 - weniger als 1 000	CHF 1 125	CHF 375	CHF 1 500
Stufe 1	1 - weniger als 300	CHF 300	CHF 100	CHF 400
Stufe 0	Keine Nutzung	CHF 0	CHF 0	CHF 0

3.4 Die Vergütung enthält keine Mehrwertsteuer. Soweit aufgrund einer zwingenden objektiven Steuerpflicht oder der Ausübung eines Wahlrechts eine Mehrwertsteuer abzurechnen ist, ist diese vom Sendeunternehmen zum jeweils anwendbaren Steuersatz zusätzlich geschuldet.

4 Meldung, allfälliges Einschätzungsverfahren, Faktura

4.1 Die ProLitteris ist für diesen Tarif Vertreterin und gemeinsame Zahlstelle der Verwertungsgesellschaften:

- ProLitteris
- Société Suisse des Auteurs (SSA)
- SUISA
- SUISSIMAGE
- SWISSPERFORM

4.2 Die Vergütung, bestehend aus der Vergütung für die im Abrechnungsjahr jeweils bestehenden Archivnutzungen und derjenigen für neue Archivnutzungen, wird einmal jährlich abgerechnet und ergibt sich aus dem folgenden Ablauf. Angaben, Mitteilungen und Nachweise erfolgen in einem mit den Nutzern vereinbarten und von den Verwertungsgesellschaften anerkannten importierbaren und automatisch zu verarbeitenden Format.

4.3 Das Sendeunternehmen meldet für alle Archivaufnahmen, bei denen Rechte teilweise oder vollständig fehlen, jeweils bis 31. Januar, 30. April, 31. Juli und 31. Oktober die nachfolgend aufgeführten Angaben (Bemessungsgrundlagen) für Verwendungen im vorangehenden Quartal (Januar-März, April-Juni, Juli-September, Oktober-Dezember) (**neue Archivnutzungen**). Merkt das Sendeunternehmen bei bestimmten bereits verwendeten Archivaufnahmen erst später, dass Rechte teilweise oder vollständig fehlen, sind diese unverzüglich nachzumelden (**Nachlizenzierungen**).

- Titel jeder Archivaufnahme
- Datum und Sendeprogramm jeder Erstaussstrahlung
- Datum und Sendeprogramm jeder erneuten tarifrelevanten Sendung bzw. Jahr des Hochladens
- Dauer jeder Archivaufnahme und der zu lizenzierenden Inhalte in Minuten
- Thema, Repertoire, Kategorie, Angaben zu den Rechteinhabern jeder Archivaufnahme (soweit vorhanden)
- Total der abzurechnenden Minuten für das Senden im letzten Quartal
- Total der abzurechnenden Minuten für das Zugänglichmachen (Uploads, neue Archivnutzungen) im letzten Quartal,
- im Abrechnungsjahr anfallende Vergütung für bestehende Archivnutzungen
- die aufgrund der Summen gemäss Ziffer 3 resultierende Vergütung.

4.4 Das Sendeunternehmen ist berechtigt, die Angaben gemäss Ziff. 4.3 bei Fehlen genauer Daten sorgfältig und nachvollziehbar zu schätzen.

4.5 Fehlende Angaben

- a) Liegen die Bemessungsgrundlagen innert Frist gemäss Ziff. 4.3 nicht vor oder verlangen die Verwertungsgesellschaften zusätzliche Angaben, so meldet der Nutzer die Angaben innert Nachfrist. Diese Regelung gilt nur in Fällen, in denen ein Sendeunternehmen eine Nutzung gemeldet hat.
- b) Im Fall, dass ein Sendeunternehmen sich offensichtlich und grob unkooperativ verhält, können die Verwertungsgesellschaften eine Einschätzung der getätigten Nutzungen

vornehmen und daraufhin Rechnung stellen. Diese gilt nach Ablauf von 30 Tagen seit Zustellung ohne ausdrückliche Korrektur des Sendeunternehmens als anerkannt

4.6 Nach Abschluss des Meldeverfahrens stellen die Verwertungsgesellschaften die geschuldete Vergütung in Rechnung. Rechnungen sind innert 30 Tagen zahlbar. Die Erlaubnis wird unter dem Vorbehalt der fristgerechten Bezahlung erteilt.

4.7 ProLitteris kann Sicherheiten verlangen von Nutzern, die fällige Forderungen aufgrund früher erteilter Bewilligungen noch nicht bezahlt haben oder anderweitig ihren Zahlungsverpflichtungen nicht fristgerecht nachkommen.

4.8 Die Verwertungsgesellschaften haben während der Tarifdauer Zugang zu bestehenden, im Ermessen der Sendeunternehmen relevanten Archivdatenbanken, um die Angaben der Sendeunternehmen in Stichproben zu überprüfen.

5 Geltungsdauer

5.1 Dieser Tarif gilt vom 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2023.

5.2 Bei wesentlichen Änderungen der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden.

5.3 Die Gültigkeitsdauer des Tarifs verlängert sich automatisch um jeweils ein Jahr, längstens bis zum 31. Dezember 2026, wenn er nicht von einem der Verhandlungspartner durch schriftliche Anzeige an den anderen ein Jahr vor Ablauf gekündigt wird. Eine solche Kündigung schliesst einen weiteren Verlängerungsantrag an die Eidgenössische Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten nicht aus.

5.4 Ist nach Ablauf dieses Tarifs und trotz eingereichtem Genehmigungsgesuch noch kein Folgetarif in Kraft, verlängert sich die Gültigkeitsdauer des vorliegenden Tarifs übergangsweise bis zum Ablauf der Rechtsmittelfrist gegen den Genehmigungsbeschluss der Schiedskommission betreffend den Folgetarif.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Handelsamtsblatt SHAB
Feuille officielle suisse du commerce FOSC
Foglio ufficiale svizzero di commercio FUSC
Swiss Official Gazette of Commerce SOGC

Category: Notifications issued to company members
Sub-category: Invitation to the General Meeting
Publication date: SHAB 27.11.2020
Publication number: UP04-0000002615

Publishing entity
The Native SA, Gerbergasse 48, 4001 Basel

Invitation to the extraordinary general meeting The Native SA

The Native SA
CHE-101.017.162
Gerbergasse 48
4001 Basel

General meeting details:
18.12.2020, 11:00 Uhr, Offices of the Company

Invitation/Agenda:
Invitation to an Extraordinary Meeting of the Shareholders of The Native SA

Legal notice:
Due to the current restrictions resulting from the Covid-19 pandemic, physical attendance to the meeting is not permitted. Therefore, and based on Ordinance 3 on Measures to Combat the Coronavirus (COVID-19) of the Federal Council ("COVID-19-Ordinance 3"), the Board of Directors has decided that the voting rights of the Shareholders can only and exclusively be exercised by either (i) electronic voting (through the Sherpany online platform), or (ii) by granting a power of attorney to the Independent Proxy (Mr Andri Obrist).
Shareholders wishing to vote or to be represented at the Extraordinary General Meeting may obtain their registration forms no later than by 13 December 2020 from the Company's website (<https://thenative.ch/meetings/>) or at the seat of the Company. Registration cards will be issued upon presentation of written proof of deposit and blocking of the shares with a bank until the day after the Extraordinary General Meeting.

Invitation to an Extraordinary Meeting of the Shareholders of The Native SA (the "Company")

to be held virtually on Friday, 18 December 2020, at 11:00 CET at
the Offices of the Company, Gerbergasse 48, CH-4001 Basel

A. Agenda

1. Reduction of the Share Capital and Amendment of Article 3 of the Articles of Association

The Board of Directors proposes to

- (a) execute the following reduction of the Company's Share Capital:
- (i) to reduce the existing Share Capital of CHF 10'889'165.-- by CHF 9'582'465.20 to (new) CHF 1'306'699.80;
 - (ii) to assert that, based on the special audit report, (a) this can be done as a declarative capital reduction pursuant to Article 735 CO to correct a situation of negative equity (Unterbilanz), and (b) the claims of all creditors are fully covered despite the reduction of the Share Capital;
 - (iii) to consummate the reduction of the Share Capital as follows:
 - by reducing the nominal value of each Share of CHF 3.50 by CHF 3.08 to new CHF 0.42; and
 - by using the reduction amount to partially correct the situation of negative equity (Unterbilanz);
 - (iv) Any book profit arising from the capital reduction must be used exclusively for depreciation purposes.
- (b) amend and restate Article 3 of the Company's Articles of Association as follows:

Original	(Translation)
ARTIKEL 3 Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 1'306'699.80, eingeteilt in 3'111'190 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 0.42. Das Aktienkapital ist vollständig libertiert.	ARTICLE 3 The Company's Share Capital amounts to CHF 1'306'699.80, divided into 3'111'190 bearer Shares with a nominal value of CHF 0.42 each. The Share Capital is fully paid in.

2. Ordinary Capital Increase

Subject to agenda item 1 being concluded and the Company's Share Capital being reduced accordingly, the Board of Directors proposes to

- (a) increase by way of ordinary capital increase the current Share Capital of the Company of CHF 1'306'699.80 by a minimum of CHF 3'360'000.-- and a maximum of CHF 4'200'000.-- to a maximum of (new) CHF 5'506'699.80 by issuance of a minimum of 8'000'000 and a maximum of 10'000'000 new bearer Shares with a nominal value of CHF 0.42 each;
- (b) fully pay in the new capital;
- (c) pay in the Share Capital by off-setting existing and due claims against the Company (e.g. convertible bonds);
- (d) issue the new Shares at nominal value; i.e. for the issue price of CHF 0.42 per new Share;
- (e) grant the right on dividends as of the business year 2020 (i.e. as of 1 January 2020);
- (f) let the Company pay for the federal stamp duty; and
- (g) cancel the subscription rights of the Shareholders and only let existing creditors and holders of convertible bonds subscribe for the new Shares, to allow the envisaged restructuring of the Company (conversion of debt into equity).

As the above is an ordinary capital increase with a maximal amount of new Share Capital, it is not in the discretion of the Board of Directors to decide on the amount of the capital increase. The Board of Directors is obliged to execute the capital increase in such an amount as new Shares have been subscribed for.

3. Further Amendments to the Company's Articles of Association

Should the Shareholders resolve to reduce the Company's Share Capital (agenda item 1) but not the proposed ordinary capital increase (agenda item 2) the Board of Directors proposes to amend and restate Articles 3.1, 3.2 and 3.3 of the Company's Articles of Association by replacing the stated nominal value respectively the issue price of the new Shares to be issued by CHF 0.42 in the referenced Articles (instead of CHF 3.50).

Should the Shareholders however resolve the proposed ordinary capital increase (agenda item 2) the Board of Directors will immediately after the Meeting resolve to entirely delete Articles 3.1, 3.2 and 3.3 of the Company's Articles of Association as all holders of any convertible bonds or convertible rights are satisfied by the conversion pursuant to agenda item 2 and no other options were granted or are outstanding. Furthermore, the Board of Directors will immediately after the Meeting resolve to entirely delete Article 3.4 of the Company's Articles of Association due to laps of time.

For the Board of Directors

The Chairman: Patrick GIROD

B. Organisational Notes

1. Admission

Due to the current restrictions resulting from the Covid-19 pandemic, physical attendance to the meeting is not permitted. Therefore, and based on Ordinance 3 on Measures to Combat the Coronavirus (COVID-19) of the Federal Council ("COVID-19-Ordinance 3"), the Board of Directors has decided that the voting rights of the Shareholders can only and exclusively be exercised by either (i) electronic voting (through the Sherpany online platform), or (ii) by granting a power of attorney to the Independent Proxy (Mr Andri Obrist).

Shareholders wishing to vote or to be represented at the Extraordinary General Meeting may obtain their registration forms no later than by 13 December 2020 from the Company's website (<https://thenative.ch/meetings/>) or at the seat of the Company.

Registration cards will be issued upon presentation of written proof of deposit and blocking of the shares with a bank until the day after the Extraordinary General Meeting.

2. Documents

The Special Audit Report on the declaratory Capital Reduction and the draft of the revised Articles of Association are available at <https://thenative.ch/financial-reports/>.

3. Independent Proxy

Shareholders have the possibility to be represented at the Meeting only by the Independent Proxy (Mr Andri Obrist).

Proxy and instruction forms can be obtained from the Company's website (<https://thenative.ch/meetings/>), or through the Sherpany online platform (see below on *electronic voting*).

Without specific instructions from a Shareholder the Independent Proxy will abstain from voting on any matter listed in the agenda; the same applies to proposals brought up during the Meeting.

4. Electronic Voting (Sherpany online platform)

Shareholders can submit their votes via the Sherpany internet platform (<https://thenative.ch/e-voting/>). Shareholders wishing to give instructions electronically must first request from the Company a registration form in order to open a shareholder account with www.sherpany.com. This personal account can also be used to issue voting instructions to the Independent Proxy. Online voting via Sherpany is possible until 16 December 2020, 23:59 CEST.

5. Proposals from Shareholders on Agenda Items

Proposals from Shareholders on Agenda Items can only be put to the Meeting by the Independent Proxy.



Rubrique: Communications d'entreprises
Sous-rubrique: Invitation à l'assemblée générale
Date de publication: SHAB 27.11.2020
Numéro de publication: UP04-0000002608

Entité de publication

FID-ELITE WEALTH SERVICES SA, Avenue de la Gare 1, 1003 Lausanne

Invitation à l'assemblée générale ordinaire de FID-ELITE WEALTH SERVICES SA

FID-ELITE WEALTH SERVICES SA
CHE-389.447.462
Avenue de la Gare 1
1003 Lausanne

Indications concernant l'assemblée générale:

17.12.2020, 10:00 heures, Dans les locaux de la société

Texte d'invitation/ordre du jour:

1. Liste de présence et constatation de la validité de l'assemblée générale ;
2. Présentation du rapport d'activité du Conseil d'administration et du rapport d'audit du Réviseur ;
3. Approbation du rapport d'activité du Conseil d'administration de l'exercice 2019 ;
4. Approbation du rapport d'audit des comptes annuels de l'exercice clos le 31 décembre 2019 ;
5. Affectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2019 ;
6. Décharge aux membres du Conseil d'administration pour l'exercice 2019 ;
7. Réélection des membres du Conseil d'administration pour l'exercice 2020 ;
8. Révocation du mandat d'Administrateur de Madame Isabel Coret ;
9. Nomination de l'organe de révision pour l'exercice 2020 ;
10. Modifications statutaires imposées par la législation fédérale;
11. Divers.

Remarques juridiques:

Le rapport de gestion ainsi que le rapport de révision peuvent être consultés au siège de la société.

Remarques:

Les propositions de votre conseil d'administration sont consultables sur le document complet en annexe.

Lausanne, le 26 novembre 2020

A tous les actionnaires de la société Fid-Elite Wealth Services S.A.

Convocation de l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de Fid-Elite Wealth Services SA aura lieu le 17 décembre 2020 à 10h00 dans les locaux de la société.

Ordre du jour

1. Liste de présence et constatation de la validité de l'assemblée générale ;
2. Présentation du rapport d'activité du Conseil d'administration et du rapport d'audit du Réviseur ;
3. Approbation du rapport d'activité du Conseil d'administration de l'exercice 2019 ;
Votre conseil d'administration propose l'acceptation du rapport d'activité du conseil d'administration de l'exercice 2019.
4. Approbation du rapport d'audit des comptes annuels de l'exercice clos le 31 décembre 2019 ;
Votre conseil d'administration propose l'acceptation du rapport d'audit des comptes annuels de l'exercice 2019.
5. Affectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2019 ;
Votre conseil d'administration propose d'affecter comme suit le bénéfice de CHF 17'841.- au 31 décembre 2019 :

Affectation à la réserve générale : 3'000.-
Bénéfice reporté : 14'841

17'841.-
6. Décharge aux membres du Conseil d'administration pour l'exercice 2019 ;
Votre conseil d'administration vous prie de bien vouloir lui donner décharge pour l'exercice 2019
7. Réélection des membres du Conseil d'administration pour l'exercice 2020 ;
Votre conseil d'administration propose de réélire pour un nouveau mandat de trois ans MM. Guillochon, Roger et Carreira.
8. Révocation du mandat d'Administrateur de Madame Isabel Coret ;
Votre conseil d'administration propose de révoquer avec effet immédiat le mandat d'administrateur de Madame Isabel Coret.
9. Nomination de l'organe de révision pour l'exercice 2020 ;
Votre conseil d'administrateur propose de réélire pour l'exercice suivant Ernst & Young SA (Lausanne) en qualité d'organe de révision.

10. Modifications statutaires imposées par la législation fédérale ;

Votre conseil d'administration propose de modifier l'article 5, 6 et 7 des statuts de la manière suivante :

Article 5 Le capital-actions est fixé à CHF 100'000.-

Il est divisé en 1'000 actions de CHF 100.- chacune, nominatives, libérées à 100%.

Article 6 En cas de matérialisation des actions, ces dernières sont numérotées et signées par un membre du conseil d'administration.

Elles peuvent faire l'objet de certificats représentant plusieurs actions.

La société tient un registre des actions qui mentionne le nom et l'adresse des propriétaires et des usufruitiers. Elle tient ce registre de manière à ce qu'il soit possible d'y accéder en tout temps en Suisse.

Est considéré comme actionnaire à l'égard de la société celui qui est inscrit au registre des actions.

Les pièces justificatives de l'inscription doivent être conservées pendant dix ans après la radiation du propriétaire ou de l'usufruitier du registre des actions.

Article 7 Le transfert d'une action par acte juridique s'opère soit par la remise du titre avec endossement, soit par une cession écrite.

Le transfert des actions est subordonné à l'approbation de la société.

L'approbation est du ressort du Conseil d'administration.

11. Divers.

Documentation

Le rapport de gestion ainsi que le rapport de révision peuvent être consultés au siège de la société.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Handelsamtsblatt SHAB
Feuille officielle suisse du commerce FOSC
Foglio ufficiale svizzero di commercio FUSC
Swiss Official Gazette of Commerce SOGC

Rubrik: Mitteilungen an Gesellschafter
Unterrubrik: Einladung zur Generalversammlung
Publikationsdatum: SHAB 27.11.2020
Meldungsnummer: UP04-0000002610

Publizierende Stelle
Bär & Karrer AG, Baarerstrasse 8, 6302 Zug
Im Auftrag von:
NTS Patent AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung NTS Patent AG

NTS Patent AG
CHE-394.222.609
Bärenfelsenstr. 40
4057 Basel

Angaben zur Generalversammlung:
21.12.2020, 10:00 Uhr, Elektronische Durchführung

Einladungstext/Traktanden:

Die Generalversammlung wird von Karsten Ree Holding, Slotsherrensvej 411B, DK-2610 Rødovre aus geleitet und über Cisco Webex Meetings (in Bild und Ton) übertragen. Eine physische Teilnahme ist im Sinne von Art. 27 der Verordnung 3 über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (Covid-19) ausgeschlossen. Teilnehmer können ihre Rechte ausschliesslich auf elektronischem Weg, durch Einwahl und Teilnahme am Cisco Webex Meeting Meetings ausüben.

Anweisungen zur Anmeldung: Die Teilnehmer werden eingeladen, eine E-Mail an den Verwaltungsratspräsidenten Henrik Hasforth zu schicken (hh@chcapital.ch). Als Antwort auf diese E-Mail wird den Teilnehmenden sofort die Einwahldaten, um am Cisco Webex Meetings teilzunehmen, per E-Mail geschickt werden.

Traktanden:

1. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates
2. Weiterführung oder Auflösung der Gesellschaft.

NTS Patent AG
c/o Experfina AG
Picassoplatz 8
4052 Basel

An die Aktionäre der NTS Patent AG
To the shareholders of NTS Patent AG

Basel, 26. November 2020

Basel, November 26, 2020

Die Einladung wird als eine E-Mail verteilt; sie erfolgt zudem gem. Statuten mit Brief an die bekannten Aktionärsadressen und mittels Publikation im SHAB (schweizerisches Handelsamtsblatt).

The invitation be distributed by e-mail; it is also dispatched by letter to the known shareholder addresses and by way of publication in the SOGC (Swiss official gazette of commerce).

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der

NTS Patent AG, Basel

Invitation to the Extraordinary General Meeting of

NTS Patent AG, Basel

Datum/ Date: 21. Dezember 2020 / December 21, 2020

Uhrzeit/Time: 10.00 Uhr / 10.00 am

Ort/ place Elektronische Durchführung

Electronic meeting

Die Generalversammlung wird von Karsten Ree Holding,
Slotsherrensvej 411B, DK-2610 Rødovre aus geleitet und über

Cisco Webex Meetings (in Bild und Ton) übertragen. Eine physische Teilnahme ist im Sinne von Art. 27 der Verordnung 3 über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (Covid-19) ausgeschlossen. Teilnehmer können ihre Rechte ausschliesslich auf elektronischem Weg, durch Einwahl und Teilnahme am Cisco Webex Meeting Meetings ausüben.

The General Meeting will be led from Karsten Ree Holding, Slotsherrensvej 411B, DK-2610 Rødovre and will be accessible (with image and sound) through Cisco Webex Meetings. Any physical participation is excluded within the meaning of art. 27 of Ordinance 3 on Measures to Combat the Coronavirus (COVID-19). Participants may exercise their rights electronically, by joining and participating in the Cisco Webex Meetings meeting.

Anweisungen zur Anmeldung: Die Teilnehmer werden eingeladen, eine E-Mail an den Verwaltungsratspräsidenten Henrik Hasforth zu schicken (hh@chcapital.ch). Als Antwort auf diese E-Mail wird den Teilnehmenden sofort die Einwahldaten, um am Cisco Webex Meetings teilzunehmen, per E-Mail geschickt werden.

Instructions for registration: Participants are invited to send an email to the chairman of the board Henrik Hasforth (hh@chcapital.ch). In reply to such email, the log in data for the Cisco Webex Meetings will immediately be sent to the participants.

Traktanden/Agenda

1. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates
Election of members of the Board of Directors

Vorschlag: Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Henrik Hasforth und Christian Ree als Mitglied des Verwaltungsrates zu wählen. Es wird vorgeschlagen, dass ihnen der Verwaltungsrat ein Kollektivzeichnungsrecht zu zweien erteilen soll.

Proposal: The Board of Directors proposes the election for Mr Henrik Hasforth and Mr Christian Ree as members of the Board of Directors. It is suggested that the Board of Directors would grant each joint signatory authority by two.

2. Weiterführung oder Auflösung der Gesellschaft
Continuation or liquidation of the company

Vorschlag: Der Verwaltungsrat beantragt die Gesellschaft bis zur Klärung und Erfüllung allfälliger Haftungsansprüche der Gesellschaft gegenüber Steen Sauer weiterzuführen.

Proposal: The Board of Directors proposes to maintain the company in existence until any liability claims of the company against Steen Sauer are ascertained and settled.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Handelsamtsblatt SHAB
Feuille officielle suisse du commerce FOSC
Foglio ufficiale svizzero di commercio FUSC
Swiss Official Gazette of Commerce SOGC

Rubrik: Mitteilungen an Gesellschafter
Unterrubrik: Einladung zur Generalversammlung
Publikationsdatum: SHAB 27.11.2020
Meldungsnummer: UP04-0000002614

Publizierende Stelle
Hidden Bisons Holding AG, Firststrasse 6, 8835 Feusisberg

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung Hidden Bisons Holding AG

Hidden Bisons Holding AG
CHE-186.894.734
Firststrasse 6
8835 Feusisberg

Angaben zur Generalversammlung:
21.12.2020, 14:00 Uhr, Landtwing Law AG
Aussergrütstrasse 2
6319 Allenwinden, Schweiz

Einladungstext/Traktanden:

- **Jahresbilanz 2019**

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung. Der Entwurf der Bilanz liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

- **Antrag Statutenänderung - Umwandlung der Inhaberaktien in Namensaktien**

Der Verwaltungsrat beantragt die Umwandlung der bestehenden Inhaberaktien in Namenaktien (ohne Änderung der Anzahl und des Nennwerts).

Rechtliche Hinweise:

Inhaberaktionäre haben sich zur Versammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, durch Vorlage der Aktien oder eines gültigen Ausweises über die Deponierung der Inhaberaktie. Verhinderte Aktionäre können sich mit schriftlicher Vollmacht durch Dritte vertreten lassen.

**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der
Hidden Bisons Holding AG, CHE-186.894.734, Feusisberg**

Montag, den 21. Dezember 2020, um 14:00 Uhr,

**in den Räumlichkeiten des Notars Landtwing Law AG an der Aussergrütstrasse 2,
6319 Allenwinden, Schweiz**

26.11.2020

Traktanden

1. Jahresbilanz 2019

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung. Der Entwurf der Bilanz liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

2. Antrag Statutenänderung - Umwandlung der Inhaberaktien in Namensaktien

Der Verwaltungsrat beantragt die Umwandlung der bestehenden Inhaberaktien in Namenaktien (ohne Änderung der Anzahl und des Nennwerts).

Rechtliche Hinweise

Inhaberaktionäre haben sich zur Versammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, durch Vorlage der Aktien oder eines gültigen Ausweises über die Deponierung der Inhaberaktie. Verhinderte Aktionäre können sich mit schriftlicher Vollmacht durch Dritte vertreten lassen.



Rubrik: Mitteilungen an Gesellschafter
Unterrubrik: Einladung zur Generalversammlung
Publikationsdatum: SHAB 27.11.2020
Meldungsnummer: UP04-0000002609

Publizierende Stelle
Bär & Karrer AG, Baarerstrasse 8, 6302 Zug
Im Auftrag von:
No Tool System AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung NO TOOL SYSTEM AG

NO TOOL SYSTEM AG
CHE-223.004.837
Bärenfelsenstr. 40
4057 Basel

Angaben zur Generalversammlung:
21.12.2020, 11:30 Uhr, Elektronische Durchführung

Einladungstext/Traktanden:

Die Generalversammlung wird von Karsten Ree Holding, Slotsherrensvej 411B, DK-2610 Rødovre aus geleitet und über Cisco Webex Meetings (in Bild und Ton) übertragen. Eine physische Teilnahme ist im Sinne von Art. 27 der Verordnung 3 über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (Covid-19) ausgeschlossen. Teilnehmer können ihre Rechte ausschliesslich auf elektronischem Weg, durch Einwahl und Teilnahme am Cisco Webex Meeting Meetings ausüben.

Anweisungen zur Anmeldung: Die Teilnehmer werden eingeladen, eine E-Mail an den Verwaltungsratspräsidenten Henrik Hasforth zu schicken (hh@chcapital.ch). Als Antwort auf diese E-Mail wird den Teilnehmenden sofort die Einwahldaten, um am Cisco Webex Meetings teilzunehmen, per E-Mail geschickt werden.

Agenda:

1. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates
2. Weiterführung oder Auflösung der Gesellschaft

No Tool System AG
c/o Experfina AG
Picassoplatz 8
4052 Basel

An die Aktionäre der No Tool System AG
To the shareholders of No Tool System AG

Basel, 26. November 2020

Basel, November 26, 2020

Die Einladung wird als eine E-Mail verteilt; sie erfolgt zudem gem. Statuten mit Brief an die bekannten Aktionärsadressen und mittels Publikation im SHAB (schweizerisches Handelsamtsblatt).

The invitation be distributed by e-mail; it is also dispatched by letter to the known shareholder addresses and by way of publication in the SOGC (Swiss official gazette of commerce).

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der

No Tool System AG, Basel

Invitation to the Extraordinary General Meeting of

No Tool System AG, Basel

Datum/ Date: 21. Dezember 2020 / December 21, 2020

Uhrzeit/Time: 11.30 Uhr / 11.30am

Ort/ place Elektronische Durchführung

Electronic meeting

Die Generalversammlung wird von Karsten Ree Holding,
Slotsherrensvej 411B, DK-2610 Rødovre aus geleitet und über

Cisco Webex Meetings (in Bild und Ton) übertragen. Eine physische Teilnahme ist im Sinne von Art. 27 der Verordnung 3 über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (Covid-19) ausgeschlossen. Teilnehmer können ihre Rechte ausschliesslich auf elektronischem Weg, durch Einwahl und Teilnahme am Cisco Webex Meeting Meetings ausüben.

The General Meeting will be led from Karsten Ree Holding, Slotsherrensvej 411B, DK-2610 Rødovre and will be accessible (with image and sound) through Cisco Webex Meetings. Any physical participation is excluded within the meaning of art. 27 of Ordinance 3 on Measures to Combat the Coronavirus (COVID-19). Participants may exercise their rights electronically, by joining and participating in the Cisco Webex Meetings meeting.

Anweisungen zur Anmeldung: Die Teilnehmer werden eingeladen, eine E-Mail an den Verwaltungsratspräsidenten Henrik Hasforth zu schicken (hh@chcapital.ch). Als Antwort auf diese E-Mail wird den Teilnehmenden sofort die Einwahldaten, um am Cisco Webex Meetings teilzunehmen, per E-Mail geschickt werden.

Instructions for registration: Participants are invited to send an email to the chairman of the board Henrik Hasforth (hh@chcapital.ch). In reply to such email, the log in data for the Cisco Webex Meetings will immediately be sent to the participants.

Traktanden/Agenda

1. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates
Election of members of the Board of Directors

Vorschlag: Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Henrik Hasforth und Christian Ree als Mitglied des Verwaltungsrates zu wählen. Es wird vorgeschlagen, dass ihnen der Verwaltungsrat ein Kollektivzeichnungsrecht zu zweien erteilen soll.

Proposal: The Board of Directors proposes the election for Mr Henrik Hasforth and Mr Christian Ree as members of the Board of Directors. It is suggested that the Board of Directors would grant each joint signatory authority by two.

2. Weiterführung oder Auflösung der Gesellschaft
Continuation or liquidation of the company

Vorschlag: Der Verwaltungsrat beantragt die Gesellschaft bis zur Klärung und Erfüllung allfälliger Haftungsansprüche der Gesellschaft gegenüber Steen Sauer weiterzuführen.

Proposal: The Board of Directors proposes to maintain the company in existence until any liability claims of the company against Steen Sauer are ascertained and settled.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Handelsamtsblatt SHAB
Feuille officielle suisse du commerce FOSC
Foglio ufficiale svizzero di commercio FUSC
Swiss Official Gazette of Commerce SOGC

Rubrik: Mitteilungen an Gesellschafter
Unterrubrik: Einladung zur Generalversammlung
Publikationsdatum: SHAB 27.11.2020
Meldungsnummer: UP04-0000002607

Publizierende Stelle
MME Legal AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung Katakana SA

Katakana SA
CHE-113.274.518
Baarerstrasse 112
6302 Zug

Angaben zur Generalversammlung:
18.12.2020, 10:00 Uhr, MME Legal AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug

Einladungstext/Traktanden:

Liebe Aktionäre

Es freut mich, Sie zur bevorstehenden ausserordentlichen Generalversammlung der Katakana SA mit folgenden Traktanden einzuladen:

Dear shareholders,

I have pleasure to invite you to the extraordinary shareholders' meeting of Katakana SA with the following agenda:

TRAKTANDENLISTE

der ausserordentlichen Generalversammlung

der

Katakana SA, Zug

(die Gesellschaft)

Liebe Aktionäre

Es freut mich, Sie zur bevorstehenden ausserordentlichen Generalversammlung der Katakana SA mit folgenden Traktanden einzuladen:

Datum und Uhrzeit	18. Dezember 2020, 10.00 Uhr (MEZ)
Ort	MME Legal AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug
Traktanden	<p>1. Änderung Firma:</p> <p>Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die Firma in Matica Technologies Group SA umzubenennen und die Statuten entsprechend anzupassen.</p> <p>2. Einführung bedingtes Aktienkapital:</p> <p>Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung ein bedingtes Aktienkapital wie folgt zu schaffen:</p> <p>«Art. 3a – bedingtes Aktienkapital</p> <p>Das Aktienkapital der Gesellschaft wird im Maximalbetrag von CHF 1'100'000.00 durch Ausgabe von höchstens 11'000'000 vollständig zu liberierenden vinkulierten Namenaktien zu je CHF 0.10 nominal erhöht, durch Ausübung von Options- oder Bezugsrechten, welche Mitarbeitern und Verwaltungsratsmitgliedern und Personen ähnlicher Stellung der Gesellschaft eingeräumt werden. Die Options- und Bezugsbedingungen, wie Ausgabepreis der Aktien, Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und Art der Einlagen, werden durch den Verwaltungsrat im Rahmen von Reglementen (wie Stock Option Plans) festgelegt. Das Bezugs- und Vorwegzeichnungsrecht ist ausgeschlossen. Der Erwerb der Namenaktien und die weitere Übertragung der Namenaktien unterliegen der Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 7 der Statuten.»</p> <p>3. Ordentliche Kapitalerhöhung:</p> <p>Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung eine ordentliche Kapitalerhöhung um maximal CHF 6'500'000.00 wie folgt zu beschliessen:</p>

	<p>a) gesamter Nennbetrag, um den das Aktienkapital erhöht werden soll: maximal CHF 6'500'000.00;</p> <p>b) Betrag der darauf zu leistenden Einlagen: maximal CHF 6'500'00.00;</p> <p>c) Anzahl, Nennwert und Art der neu auszugebenden Aktien: maximal 65'000'000 Namenaktien zu nominal je CHF 0.10;</p> <p>d) Vorrechte einzelner Kategorien: keine;</p> <p>e) Ausgabebetrag: CHF 0.10 je Aktie;</p> <p>f) Beginn der Dividendenberechtigung: ab Eintragung der Kapitalerhöhung im Handelsregister;</p> <p>g) Art der Einlagen: durch Geld oder Sacheinlage;</p> <p>h) Zuweisung nicht ausgeübter oder entzogener Bezugsrechte: Das Bezugsrecht wird weder eingeschränkt noch aufgehoben. Über die Verwendung nicht ausgeübter Bezugsrechte entscheidet der Verwaltungsrat im Interesse der Gesellschaft und unter Wahrung der Gleichbehandlung der Aktionäre;</p> <p>i) Beschränkung der Übertragbarkeit der neu auszugebenden Namenaktien: Die Übertragbarkeit der neu auszugebenden Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Teilnahme, Vertretung:

Die Aktionäre können sich durch einen bevollmächtigten Vertreter vertreten lassen; eine schriftliche Vollmacht ist beim Zutritt zur Versammlung vorzulegen. Ein Vollmachtsformular kann bei der Gesellschaft verlangt werden.

Die physische Teilnahme von Aktionären oder Vertretern ist – aufgrund der Covid-19-Situation - der Gesellschaft bis zum 14. Dezember 2020, 12.00 Uhr (MEZ), per E-Mail (andreas.rudolf@mme.ch) anzukündigen.

Stimmrechte:

An der Generalversammlung sind die am 16. Dezember 2020, 17.00 Uhr (MEZ), im Aktienregister mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre stimmberechtigt. Ab diesem Zeitpunkt bis und mit 18. Dezember 2020 ist das Aktienregister geschlossen. In dieser Zeit werden keine Namenaktien ins Aktienregister eingetragen, die zur Ausübung des Stimmrechts an der Generalversammlung berechtigen.

Zug, im November 2020

Katakana SA

Sandro Camilleri, Verwaltungsrat

AGENDA

of the extraordinary shareholders' meeting

of

Katakana SA, Zug

(the Company)

Dear shareholders,

I have pleasure to invite you to the extraordinary shareholders' meeting of Katakana SA with the following agenda:

Date and time	December 18, 2020, 10.00am (CET)
Place	MME Legal AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug
Agenda	<p>1. Change of company name:</p> <p>Proposal: The board of directors proposes to the shareholders' meeting to re-name the company to Matica Technologies Group SA and to revise the current articles of association accordingly.</p> <p>2. Introduction of a conditional share capital:</p> <p>Proposal: The board of directors proposes to the shareholders' to introduce a conditional share capital:</p> <p>"Art. 3a – conditional share capital</p> <p>The company's share capital may be increased by a maximum amount of CHF 1,100,000.00 by issuing a maximum of 11,000,000 fully paid-up registered shares with restricted transferability at a par value of CHF 0.10 each, by exercising option or subscription rights granted to employees and members of the Board of Directors and persons in a similar position of the Company. The option and subscription conditions, such as the issue price for the shares, the date of dividend entitlement and the type of contributions are set by the Board of Directors within the framework of regulations (such as stock option plans). The subscription and advance subscription rights are excluded. The acquisition of registered shares and the further transfer of registered shares are subject to the transfer restrictions set out in Art. 7 of the Articles of Association."</p> <p>3. Ordinary capital increase:</p> <p>Proposal: The board of directors proposes to the</p>

	<p>shareholders' meeting to increase the capital by up to CHF 6,500,000.00 (ordinary capital increase):</p> <p>a) total nominal value of the capital increase: up to CHF 6,500,000.00;</p> <p>b) amount to pay in: up to CHF 6,500,000.00;</p> <p>c) number, nominal value and type of the new shares: up to 65,000,000 registered shares with a nominal value of CHF 0.10 each;</p> <p>d) preference rights of any class of shares: none;</p> <p>e) issue price: CHF 0.10 per share;</p> <p>f) begin of entitlement to dividend: as of date of registration;</p> <p>g) type of deposit: in cash or contribution in kind;</p> <p>h) restriction or cancellation of subscription rights: the subscription rights will not be restricted or cancelled. The board of directors may allot the subscription rights not exercised in its own discretion taking into account the interests of the company and the obligation of equal treatment of all shareholders.</p> <p>i) restriction of transferability of the newly issued shares: the transferability of the newly issued shares is restricted in accordance with the articles of association.</p>
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Participation, representation:

Shareholders may be represented by an authorized representative; a written power of attorney must be presented upon admission to the meeting. A proxy form may be requested from the Company.

The physical participation of shareholders or representatives must - due to the Covid-19 situation - be notified to the Company by e-mail (andreas.rudolf@mme.ch) by December 14, 2020, 12:00 noon (CET).

Voting rights:

Shareholders entered with voting rights in the share ledger on December 16, 2020, 5.00pm (CET) are entitled to vote at the shareholders' meeting. The share ledger will be closed from this date until and including December 18, 2020. During this period, no registered shares will be entered in the share ledger which entitle the holder to vote.

Zug, in November 2020

Katakana SA

Sandro Camilleri, member of the board of directors